

Informe Gastos

Numero de poliza

303-9503596



Cliente

CABANU

Monto de transferencia

Q57.43

Monto		Recibo/Factura	
Custodio:	Q0.00	Bascula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q57.43
Montacarga:	Q0.00	Muelleaje:	Q0.00
Marchamo:	Q0.00	Demoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q0.00	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q0.00	Maga:	Q0.00
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Detencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q0.00

Numero

Forma de vuelto

NO HAY VUELTO

Total: Q57.43

Vuelto: Q0.00



TCQ.

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00060892

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. 50892

Lugar y fecha: Document Place and date:	16/05/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	16/05/2019	Hora: Time:	09:17 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: CABANUS A								
TERRESTRE / LAND			AEREO / AIR			MARITIMO / MARINE			
Tipo de Transporte: Manibmo			Tipo de Aeronave:			Nombre del Vapor:			
Placa:			Matrícula:			No. de Viaje:			
Registration plate:			Registration number:			Trip No.			
Origin: China			Procedencia: China			Destino: Guatemala			
Origin:			Point of Departure:			Destination:			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: VIROFLEX			Dosis: 10 gr/litro de agua			
Concentración:			Amount of chemical used:			Dose:			
Concentration:			Amount of chemical used:			Dose:			
Volumen tratado: 0 m3			Tiempo de aereación: 0			Temperatura ambiente: 0 °C			
Treated volume:			Ventilation period:			Room temperature:			
Tiempo de exposición: 0			Peso / volumen / unidades: 0						
Exposure period:			Weight / volume / units:						
Producto tratado: 1 Contenedor de 40"			Motivo del tratamiento: 0						
Product treated:			Treatment Purpose:						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena:									
Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: PCIU9439530									
Observations:									

José Luis Godínez Orozco

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000060892

00060892

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO		APM No. 50892	
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT			
RECIBI DE: RECEIVED FROM:	CABANUS A	FOR Q / FOR Q	***57.43
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:	CINCUENTA Y SIETE CON 43/100 Quetzales	TIPO DE CAMBIO:	7.65714
EN CONCEPTO DE: FOR:	TRAILER (FURGON) - ASP	EXCHANGE RATE:	
CANCELADO EN: PAID IN:	EFFECTIVO/CASH: ☐	CREDITO/CREDIT: ☒	CHEQUE No./CHECK No.:
TCQ 16/05/2019		BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE			
Jorge Mario de la Cruz Cristales			
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000060892